

Dotaz 01 :

*Dobrý den, máme dva dotazy ohledně přípravy portfolia pro první kolo soutěže:*

*1/ V šabloně je první stránka s pokyny - má být součástí portfolia nebo je možné ji vymazat?*

*2/ Je možné prezentovat jeden projekt na více stranách? Má v takovém případě zůstat pokaždé stejné záhlaví s identifikačními údaji projektu nebo je možné na dalších stranách prezentujících jeden projekt využít celé plochy A3?*

Question 01:

We have two questions about the portfolio for the first stage of the competition:

1) The first page of the template contains instructions – should it be part of the portfolio, or it is possible to delete it?

2) Is it possible to present one reference project on more than one page? If so, should the page header area (with the project identification details) remain the same on all the pages, or it is possible to use the entire A3 surface on all pages presenting the reference project (except the first page)?

Odpověď :

Ad 1) První strana vzoru portfolia (podklad P13) je instruktážní a není povinnou součástí portfolia.

První strana portfolia bude obsahovat jméno/název

uchazeče/atelieru s kontaktními údaji, dále charakteristiku uchazeče/atelieru a seznam referencí, na druhé a každé následující straně bude představeny jednotlivé reference dle layoutu vzoru portfolia.

Ad 2) Porota považuje jeden formát A3 pro základní představení reference za dostačující, doporučuje uspořádání dle vzoru.

Answer :

Re: 1) The first page of the portfolio template (supporting document P13) contains instructions; it is not a compulsory part of the portfolio. The first page of the portfolio should state the name of the applicant/studio including contact details, and it should then give details about the applicant/studio and a list of reference projects. Each of the following pages should present one of the reference projects using the layout as specified in the portfolio template.

Re: 2) The jury considers 1 page in A3 format sufficient to present a reference project; we recommend you use the layout given in the template.

Ludvík Grym

Sekretář soutěže